

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 18 JUILLET 1924.

## Projet de loi

approuvant le traité conclu avec les États-Unis d'Amérique concernant le mandat de la Belgique sur le territoire du Ruanda-Urundi (1).

## RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION SPÉCIALE (2), PAR M. PECHER.

MESSIEURS,

La ratification du traité conclu avec les États-Unis d'Amérique concernant le mandat de la Belgique sur le territoire du Ruanda-Urundi est le corollaire de l'acte législatif par lequel notre pays est appelé à approuver le mandat lui-même.

Votre Commission se réfère donc aux considérations développées à propos du projet de loi relatif à cette acceptation et invite la Chambre à donner également son vote approbatif au traité du 18 avril 1923 et au protocole du 21 janvier 1924 qui lui sont soumis.

*Le Rapporteur,*

Éd. PECHER.

*Le Président,*

Ém. TIBBAUT.

(1) Projet de loi, n° 198.

(2) La *Commission spéciale* présidée par M. Tibbaut, était composée de :

- a) Les membres de la *Commission permanente des Affaires Étrangères* : MM. Brunet, président, Buisset, Carton de Wiart, Destrée, Devèze, de Wouters d'Oplinter, Fischer, Franck, Helleputte, Hubin, Huysmans, Janson, Jaspar, Piérard, Raemdonck, Renkin, Segers, Troclet, Van Cauwelaert, Vandervelde, Verachtert et Winandy.
- b) Les membres de la *Commission permanente des Colonies* : MM. Tibbaut, président, Branquart, Brifaute, de Béthune, Fischer, Gollier, Hubin, Lamborelle, Mathieu, Max, Pecher, Piérard, Renkin, Richard, Van Cauwelaert et Van Remoortel.

(9)

( Nr 403. )

# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 18 JULI 1924.

## Wetsontwerp

tot goedkeuring van het Verdrag gesloten met de Vereenigde Staten van Amerika betreffende het mandaat van België over het grondgebied van Ruanda-Urundi (1).

## VERSLAG

NAMENS DE BIJZONDERE COMMISSIE (2), UITGEBRACHT DOOR DEN HEER PECHER.

MIJNE HEEREN,

De goedkeuring van het Verdrag gesloten met de Vereenigde Staten van Amerika, betreffende het mandaat van België over het grondgebied van Ruanda-Urundi, is het gevolg van de wetgevende handeling waarbij ons Land geroepen is om het eigenlijk mandaat goed te keuren.

Uwe Commissie verwijst dus naar de Toelichting van het wetsontwerp dienaangaande en verzoekt de Kamer, op hare beurt, het Verdrag van 18 April 1923 en het protocol van 21 Januari 1924 goed te keuren.

De Verslaggever,

Ed. PECHER.

De Voorzitter,

Em. TIBBAUT

(1) Wetsontwerp, nr 195.

(2) De Bijzondere Commissie, voorgezeten door den heer Tibbaut, bestond uit :

a) De leden der *Bestendige Commissie voor de Buitenlandsche Zaken* : de heeren Brunet, voorzitter, Buisset, Carton de Wiart, Destrée, Devèze, de Wouters d'Oppelter, Franck, Fischer, Helleputte, Hubin, Huysmans, Janson, Piérard, Raemdonck, Renkin, Segers, Troclet, Van Cauwelaert, Vander Velde, Verachtert en Winandy.

(b) de leden van de *Bestendige Commissie voor de Koloniën* : de heeren Tibbaut, voorzitter, Branquart, Brifaut, de Bethune, Fischer, Gollier, Hubin, Lamborelle, Mathieu, Max, Pecher, Piérard, Renkin, Richard, Van Cauwelaert en Van Remoortel.